

1 February 2023
Arabic
Original: English

فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية

دورة عام 2023

نيويورك، 1-5 أيار/مايو 2023

البند 4 (أ) من جدول الأعمال المؤقت*

التقارير المقدمة من: الحكومات عن الحالة في بلدانها

وعن التقدم المحرز في توحيد الأسماء الجغرافية

تقرير أوكرانيا

موجز**

خلال الفترة ما بين الدورات 2021-2022، نفذت الدائرة الحكومية الأوكرانية للجيوبيديسيا ورسم الخرائط والسجل العقاري (<http://land.gov.ua>) أنشطة في المجالات الرئيسية التالية لتوحيد الأسماء الجغرافية:

- تحسين الإطار التشريعي للأنشطة المتصلة بالأسماء الجغرافية
- إنشاء السجل الحكومي للأسماء الجغرافية وتحديثه
- استخدام الأسماء الجغرافية وتعهدها
- تنفيذ التعاون الدولي بشأن الأسماء الجغرافية

وفي 20 أيلول/سبتمبر 2022، عدل برلمان أوكرانيا القانون الأوكراني "بشأن الأسماء الجغرافية" لتحسين الأنشطة المتعلقة بوضع الأسماء الجغرافية وتنظيمها وحسابها وتسجيلها واستخدامها وتعهدها. وتتص هذه التعديلات على جملة أمور تشمل توشي الشفافية في السجل الحكومي للأسماء الجغرافية وتحديد صاحب السجل الحكومي للأسماء الجغرافية ومديره.

* GEGN.2/2023/1

** أعدت التقرير الكامل الدائرة الحكومية الأوكرانية للجيوبيديسيا ورسم الخرائط والسجل العقاري. وسيتاح التقرير في وثيقة تحمل الرمز GEGN.2/2023/10/CRP.10، باللغة التي قُدِّم بها فقط، عبر الرابط التالي:

https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/3rd_session_2023



الرجاء إعادة استعمال الورق

100223 090223 23-01681 (A)



وفي 1 شباط/فبراير 2021، دخل القانون الأوكراني "بشأن الهياكل الأساسية الوطنية للبيانات المكانية" حيز التنفيذ، والذي عمل على تحديد الإطار القانوني والتنظيمي لإنشاء وتشغيل وتطوير الهياكل الأساسية الوطنية للبيانات المكانية، وفقا للتوجيه المتعلق بالبنية الأساسية للمعلومات الجغرافية في المجموعة الأوروبية.

وتحتوي قاعدة البيانات الإلكترونية للأسماء الجغرافية في أوكرانيا التابعة للسجل الحكومي للأسماء الجغرافية على أكثر من 105 000 اسم للمستوطنات والوحدات الإدارية-الإقليمية وللمعالم المادية-الجغرافية والاجتماعية والاقتصادية ومعالم صندوق المحميات الطبيعية.

وتكفل الدائرة الحكومية الأوكرانية للجيوديسيا ورسم الخرائط والسجل العقاري التحديث المستمر للسجل الحكومي للأسماء الجغرافية ونشر هذه الأسماء. وتُنشر المعلومات الحالية للسجل الحكومي للأسماء الجغرافية على الموقع الإلكتروني للسجل العقاري (<https://land.gov.ua/derzhavnyi-reiestr-heohrafichnykh-nazv>).

وفي عام 2021، أُتحت إمكانية وصول المستخدمين إلى البيانات المتعلقة بالأسماء الجغرافية في أوكرانيا من خلال البوابة الجغرافية للمشروع التجريبي للهياكل الأساسية الوطنية للبيانات المكانية، التي لا تزال في مرحلتها التجريبية (www.nsd.gov.ua).

ومع ذلك، ومنذ 24 شباط/فبراير 2022، بسبب الغزو المسلح لأوكرانيا من قبل الاتحاد الروسي، تم تقييد الوصول المجاني إلى بيانات السجل الحكومي للأسماء الجغرافية والبوابة الجغرافية للمشروع التجريبي للهياكل الأساسية الوطنية للبيانات المكانية بصورة مؤقتة في فترة الأحكام العرفية.

وشاركت أوكرانيا في المناسبات التالية المعقودة عبر الإنترنت:

- الدورة الإلكترونية الثانية لفريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية (نيويورك، 3-7 أيار/مايو 2021)؛
- الاجتماع الإلكتروني الرابع والعشرون والخامس والعشرون لشعبة شرق أوروبا الوسطى وجنوب شرق أوروبا التابعة لفريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية (براتيسلافا، 28 نيسان/أبريل و 9 تشرين الثاني/نوفمبر 2021)؛
- الاجتماع الإلكتروني الحادي والعشرون لشعبة بلدان البلطيق التابعة لفريق الخبراء (تالين، 23-24 أيلول/سبتمبر 2021)؛
- الاجتماع السادس والعشرون لشعبة شرق أوروبا الوسطى وجنوب شرق أوروبا التابعة لفريق الخبراء (براغ، 18 أيار/مايو 2022)؛
- الدورة الثانية عشرة للجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي (نيويورك، 3-5 آب/أغسطس 2022).